

Instrukcja użytkowania - hamak

PRZED UŻYCIEM NALEŻY ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ !

Zasady bezpieczeństwa

- ✓ Hamak jest przeznaczony do użytku rekreacyjnego.
- ✓ Nieprawidłowe korzystanie z produktu może grozić poważnym uszkodzeniem ciała, a nawet śmiercią!
- ✓ Proszę zachować szczególną ostrożność!
- ✓ Produkt zawiera małe elementy, które są nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 roku życia. Istnieje ryzyko połknięcia, zadławienia lub uduszenia! To samo dotyczy zarówno samego produktu, jak i opakowania!
- ✓ Dzieci powyżej 3 lat mogą korzystać z hamaka tylko i wyłącznie pod nadzorem odpowiedzialnej i trzeźwej osoby dorosłej!
- ✓ Produkt nie jest przeznaczony dla samodzielnego użytku przez dzieci poniżej 3 roku życia.
- ✓ Maksymalne dopuszczalne obciążenie to 150kg.
- ✓ Przed rozpoczęciem użytkowania należy upewnić się, że wszystkie elementy są odpowiednio połączone i nieuszkodzone.
- ✓ Upadek z hamaka może spowodować poważne obrażenia, dlatego nie zaleca się wieszania jej nad twardym podłożem, takim jak asfalt, beton lub kostka brukowa.
- ✓ Nie wolno dopuszczać dzieci oraz innych osób lub zwierząt w pobliże bujającego się hamaka, ponieważ grozi to wypadkiem.
- ✓ Nie wolno ingerować w konstrukcję produktu i dodawać dodatkowych elementów.
- ✓ Produkt należy czyścić za pomocą delikatnej, lekko zwilżonej ściereczki (ewentualnie z odrobiną mydła). Nie wolno stosować mocnych detergentów.

ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ !

- ✓ Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane nieodpowiednim użytkowaniem.
- ✓ Hamak powinien zostać zawieszony w taki sposób, żeby nogi i stopy nie dotykały podłoża podczas huśtania, dlatego należy odpowiednio dostosować wysokość zawieszenia.
- ✓ Proszę systematycznie kontrolować stan sznurków oraz innych elementów hamaka. W razie uszkodzenia którejś części, należy niezwłocznie zaprzestać korzystania z produktu i wymienić uszkodzone elementy.
- ✓ **Importer zastrzega sobie prawo do modyfikacji i zmian w powyższej instrukcji.**

User Manual – hammock

READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE!

Safety rules

- ✓ The hammock is intended for recreational use.
- ✓ Improper use of the product can result in serious injury or even death!
- ✓ Please exercise extreme caution!
- ✓ The product contains small parts that are not suitable for children under 3 years of age. There is a risk of swallowing, choking, or suffocation! This applies to both the product and its packaging!
- ✓ Children over 3 years old may use the hammock only under the supervision of a responsible and sober adult!
- ✓ The product is not intended for independent use by children under 3 years of age.
- ✓ The maximum permissible load is 150 kg.
- ✓ Before use, make sure all parts are properly connected and undamaged.
- ✓ Falling from the hammock can cause serious injury; therefore, it is not recommended to hang it over hard surfaces such as asphalt, concrete, or paving stones.
- ✓ Do not allow children, other people, or animals near a swinging hammock, as this may cause an accident.
- ✓ Do not tamper with the product's structure or add additional elements.
- ✓ Clean the product with a soft, slightly damp cloth (optionally with a little soap). Do not use strong detergents.

EXERCISE CAUTION!

- ✓ The manufacturer is not responsible for damages caused by improper use.
- ✓ The hammock should be hung in such a way that feet and legs do not touch the ground while swinging; therefore, the height of suspension should be adjusted accordingly.
- ✓ Regularly check the condition of the ropes and other parts of the hammock. If any part is damaged, immediately stop using the product and replace the damaged parts.
- ✓ **The importer reserves the right to modify and change the above instructions.**

Gebrauchsanleitung – Hängematte

VOR DER VERWENDUNG DIE ANLEITUNG

LESEN!

Sicherheitsanweisungen

- ✓ Die Hängematte ist für Freizeitaktivitäten bestimmt.
- ✓ Unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen!
- ✓ Bitte besondere Vorsicht walten lassen!
- ✓ Kinder dürfen die Hängematte nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzen!
- ✓ Das Produkt enthält kleine Teile, die für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet sind. Es besteht Erstickungs-, Verschluckungs- und Erstickungsgefahr! Dies gilt sowohl für das Produkt als auch für die Verpackung!
- ✓ Kinder über 3 Jahre dürfen die Hängematte nur unter Aufsicht einer verantwortlichen und nüchternen erwachsenen Person benutzen!
- ✓ Das Produkt ist nicht für die eigenständige Nutzung durch Kinder unter 3 Jahren vorgesehen.
- ✓ Die maximale zulässige Belastung beträgt 150 kg.
- ✓ Vor der Benutzung muss sichergestellt werden, dass alle Teile ordnungsgemäß verbunden und unbeschädigt sind.
- ✓ Ein Sturz von der Hängematte kann zu schweren Verletzungen führen, daher wird empfohlen, sie nicht über harten Untergründen wie Asphalt, Beton oder Pflastersteinen aufzuhängen.
- ✓ Kinder und andere Personen oder Tiere dürfen sich nicht in der Nähe einer schwingenden Hängematte aufhalten, da dies zu Unfällen führen kann.
- ✓ Es ist nicht erlaubt, in die Konstruktion des Produkts einzugreifen und zusätzliche Teile hinzuzufügen.
- ✓ Das Produkt sollte mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch (gegebenenfalls mit etwas Seife) gereinigt werden. Starke Reinigungsmittel dürfen nicht verwendet werden.

SIE SOLLTEN BESONDERS VORSICHTIG SEIN!

- ✓ Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung verursacht werden.
- ✓ Die Hängematte sollte so aufgehängt werden, dass Beine und Füße beim Schaukeln den Boden nicht berühren; daher sollte die Höhe entsprechend angepasst werden.
- ✓ Bitte regelmäßig den Zustand der Seile und anderer Teile der Hängematte überprüfen. Bei Beschädigung eines Teils ist die Nutzung des Produkts sofort einzustellen und die beschädigten Teile sind zu ersetzen.
- ✓ **Der Importeur behält sich das Recht vor, die oben stehenden Anweisungen zu ändern und zu modifizieren.**

Інструкція з використання – гамак

Перед використанням обов'язково ознайомтеся з інструкцією!

принципи безпеки:

- ✓ Гамак призначений для рекреаційного використання.
- ✓ Неправильне використання продукту може призвести до серйозних травм або навіть смерті!
- ✓ Будь ласка, будьте особливо обережні!
- ✓ Діти можуть користуватися гамаком тільки під наглядом дорослих!
- ✓ Продукт містить дрібні деталі, які не підходять для дітей до 3 років. Існує ризик проковтування, задушення або удушення! Це стосується як самого продукту, так і упаковки!
- ✓ Діти старше 3 років можуть користуватися гамаком тільки під наглядом відповідальної та тверезої дорослої людини!
- ✓ Продукт не призначений для самостійного використання дітьми до 3 років.
- ✓ Максимально допустиме навантаження становить 150 кг.
- ✓ Перед початком використання переконайтеся, що всі деталі правильно з'єднані та не пошкоджені.
- ✓ Падіння з гамака може спричинити серйозні травми, тому не рекомендується підвішувати його над твердою поверхнею, такою як асфальт, бетон або бруківка.
- ✓ Не дозволяйте дітям, іншим людям або тваринам перебувати поруч з розгойданим гамаком, оскільки це може призвести до нещасного випадку.
- ✓ Не втручайтеся в конструкцію продукту та не додавайте додаткові елементи.
- ✓ Продукт слід чистити за допомогою м'якої, злегка вологої тканини (можливо, з невеликою кількістю мила). Не використовуйте сильні миючі засоби.

Зберігайте особливу обережність!

- ✓ Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неправильним використанням.
- ✓ Гамак повинен бути підвішений таким чином, щоб ноги і ступні не торкалися землі під час гойдання; тому висоту підвішування слід відповідно регулювати.
- ✓ Будь ласка, регулярно перевіряйте стан мотузок та інших частин гамака. У разі пошкодження будь-якої частини, негайно припиніть користування продуктом і замініть пошкоджені частини.
- ✓ **Імпорттер залишає за собою право вносити зміни та доповнення до цієї інструкції.**

Instrucțiuni de utilizare – hamac

Instrucțiunile trebuie citite înainte de utilizare!

Reguli de siguranță

- ✓ Hamacul este destinat utilizării recreative.
- ✓ Utilizarea necorespunzătoare a produsului poate duce la vătămări grave sau chiar la moarte!
- ✓ Vă rugăm să fiți deosebit de atenți!
- ✓ Copiii pot folosi hamacul numai sub supravegherea unui adult!
- ✓ Produsul conține piese mici care nu sunt potrivite pentru copiii sub 3 ani. Există riscul de înghițire, sufocare sau strangulare! Aceasta se aplică atât produsului, cât și ambalajului!
- ✓ Copiii peste 3 ani pot folosi hamacul numai sub supravegherea unei persoane adulte responsabile și treze!
- ✓ Produsul nu este destinat utilizării independente de către copiii sub 3 ani.
- ✓ Sarcina maximă admisă este de 150 kg.
- ✓ Înainte de utilizare, asigurați-vă că toate piesele sunt conectate corespunzător și nu sunt deteriorate.
- ✓ Căderea din hamac poate provoca răni grave, de aceea nu se recomandă agățarea acestuia deasupra suprafețelor dure, cum ar fi asfaltul, betonul sau piatra cubică.
- ✓ Nu permiteți copiilor, altor persoane sau animalelor să se apropie de hamacul în mișcare, deoarece există riscul de accidentare.
- ✓ Nu interveniți în structura produsului și nu adăugați elemente suplimentare.
- ✓ Produsul trebuie curățat cu o cârpă moale, ușor umedă (eventual cu puțin săpun). Nu utilizați detergenți puternici.

Păstrați o atenție deosebită!

- ✓ Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
- ✓ Hamacul trebuie să fie agățat astfel încât picioarele și tălpile să nu atingă solul în timpul legănării; prin urmare, înălțimea de agățare trebuie ajustată corespunzător.
- ✓ Vă rugăm să verificați sistematic starea corzilor și a altor părți ale hamacului. În caz de deteriorare a oricărei părți, trebuie să încetați imediat utilizarea produsului și să înlocuiți piesele deteriorate.
- ✓ **Importatorul își rezervă dreptul de a modifica și schimba instrucțiunile de mai sus.**

Használati utasítás – függőágy

Használat előtt olvassa el az útmutatót!

A biztonsági szabályok

- ✓ A függőágy szabadidős használatra készült.
- ✓ A termék helytelen használata súlyos sérüléseket vagy akár halált is okozhat!
- ✓ Kérjük, legyenek különösen óvatosak!
- ✓ A gyerekek csak felnőtt felügyelete mellett használhatják a függőágyat!
- ✓ A termék apró elemeket tartalmaz, amelyek nem alkalmasak 3 év alatti gyermekek számára. Lenyelés, fulladás vagy megfulladás veszélye áll fenn! Ez vonatkozik magára a termékre és a csomagolásra is!
- ✓ A 3 évnél idősebb gyermekek csak felelősségteljes és józan felnőtt felügyelete mellett használhatják a függőágyat!
- ✓ A termék nem alkalmas 3 év alatti gyermekek önálló használatára.
- ✓ A maximálisan megengedett terhelés 150 kg.
- ✓ Használat előtt győződjön meg róla, hogy minden elem megfelelően van összekapcsolva és sértetlen.
- ✓ A függőágyból való leesés súlyos sérüléseket okozhat, ezért nem ajánlott kemény felületek, mint az aszfalt, beton vagy térkő fölé függeszteni.
- ✓ Ne engedje, hogy gyerekek, más emberek vagy állatok a lengő függőágy közelében tartózkodjanak, mert balesetveszélyes.
- ✓ Ne avatkozzon be a termék szerkezetébe, és ne adjon hozzá további elemeket.
- ✓ A terméket puha, enyhén nedves ruhával (esetleg egy kis szappannal) tisztítsa. Ne használjon erős tisztítószeret.

Különös óvatosság szükséges!

- ✓ A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő használatból eredő károkért.
- ✓ A függőágyat úgy kell felakasztani, hogy lábak és lábfejek ne érjenek a földhöz lengés közben, ezért szükséges megfelelően beállítani a felakasztás magasságát.
- ✓ Kérjük rendszeresen ellenőrizze a függőágy köteleinek és egyéb elemeinek állapotát. Ha bármelyik rész sérült, azonnal hagyja abba a termék használatát és cserélje ki a sérült elemeket.
- ✓ **Az importőr fenntartja magának a jogot a fenti útmutató módosítására és változtatására.**

Návod k použití – houpací síť

Před použitím si prosím přečtěte návod
k použití!

Pravidla bezpečnosti

- ✓ Houpací síť je určena k rekreačnímu užití.
- ✓ Nesprávné použití produktu může vést k vážnému zranění nebo dokonce k smrti!
- ✓ Prosím, buďte velmi opatrní!
- ✓ Děti mohou houpat pouze pod dozorem dospělé osoby!
- ✓ Produkt obsahuje malé části, které nejsou vhodné pro děti mladší 3 let. Existuje riziko spolknutí, udušení nebo zadušení! Toto platí jak pro samotný produkt, tak pro obal!
- ✓ Děti starší 3 let mohou houpat pouze pod dozorem odpovědné a střízlivé dospělé osoby!
- ✓ Produkt není určen pro samostatné použití dětmi mladšími 3 let.
- ✓ Maximální povolené zatížení je 150 kg.
- ✓ Před začátkem používání se ujistěte, že všechny součásti jsou správně spojeny a neošetřené.
- ✓ Pád z houpací sítě může způsobit vážná zranění, proto se nedoporučuje ji zavěšovat nad tvrdým povrchem, jako je asfalt, beton nebo dlažba.
- ✓ Nedovolte dětem, dalším osobám ani zvířatům přiblížit se k houpací síti v pohybu, protože to může vést k nehodě.
- ✓ Nemanipulujte s konstrukcí produktu a nepřidávejte další součásti.
- ✓ Produkt čistěte pomocí jemné, mírně vlhké utěrky (případně s trochou mýdla). Nepoužívejte silné čisticí prostředky.

Dodržujte zvláštní opatrnost!

- ✓ Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným používáním.
- ✓ Houpací síť by měla být zavěšena tak, aby nohy a chodidla během houpání nedosahovaly země, proto je nutné správně nastavit výšku zavěšení.
- ✓ Pravidelně kontrolujte stav provazů a dalších součástí houpací sítě. V případě poškození některé části okamžitě přestaňte produkt používat a vyměňte poškozené součásti.
- ✓ **Importér si vyhrazuje právo na úpravy a změny v uvedeném návodu.**

Návod na použitie – hojdacia sieť

Pred použitím si prečítajte návod!

Dodržujte zvláštnu opatrosť!

Pravidlá bezpečnosti

- ✓ Hojdačka je určená na rekreačné použitie.
 - ✓ Nesprávne používanie produktu môže viesť k vážnemu zraneniu alebo dokonca k smrti!
 - ✓ Prosím, buďte veľmi opatrní!
 - ✓ Deti môžu hojdať len pod dozorom dospelého!
 - ✓ Produkt obsahuje malé časti, ktoré nie sú vhodné pre deti mladšie ako 3 roky. Existuje riziko prehĺtnutia, udusenía alebo udušenia! Týka sa to rovnako samotného produktu, ako aj jeho obalu!
 - ✓ Deti staršie ako 3 roky môžu hojdať len pod dozorom zodpovednej a triezvej dospelé osoby!
 - ✓ Produkt nie je určený na samostatné používanie detí mladších ako 3 roky.
 - ✓ Maximálna povolená záťaž je 150 kg.
 - ✓ Pred začatím používania sa uistite, že všetky časti sú správne spojené a neošetrené.
 - ✓ Pád z hojdačky môže spôsobiť vážne zranenia, preto sa neodporúča ju zavesiť nad tvrdým povrchom, ako je asfalt, betón alebo dlažba.
 - ✓ Nedovoľte deťom, ďalším osobám ani zvieratám priblížiť sa k hojdajúcej sa hojdačke, pretože to môže viesť k nehode.
 - ✓ Nemanipulujte s konštrukciou produktu a nepridávajte ďalšie časti.
 - ✓ Produkt čistite jemnou, mierne navlhčenou handričkou (prípadne s trochou mydla). Nepoužívajte silné detergenty.
- ✓ Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
 - ✓ Hojdanka by mala byť zavesená takým spôsobom, aby nohy a chodidlá neprichádzali do styku s podložkou počas hojdania, preto je potrebné primerane prispôbiť výšku zavesenia.
 - ✓ Pravidelne kontrolujte stav lán a ďalších častí hojdanky. V prípade poškodenia niektorej časti ihneď prestanite používať výrobok a vymeňte poškodené časti.
 - ✓ **Importér si vyhradzuje právo na úpravy a zmeny v uvedenom návode.**

SK